

Niederschrift  
über die 14. Sitzung des Krankenhausausschusses 1  
am 16.11.2023 in Düren  
- öffentlicher Teil -

**Anwesend vom Gremium:**

**CDU**

Braumüller, Heinz-Peter  
Bündgens, Willi  
Henk-Hollstein, Anne  
Kühlwetter, Joachim für Hermes, Achim  
Körlings, Franz  
Loepp, Helga  
Plum, Franz  
Solf, Michael-Ezzo

**SPD**

Heinisch, Iris Vorsitzende  
Karl, Christiane  
Kox, Peter  
Krupp, Ute  
Mazur-Flöer, Cornelia  
Schmitz, Hans

**Bündnis 90/DIE GRÜNEN**

Beu, Rolf Gerd  
Kresse, Martin für Bortlitz-Dickhoff, Johannes  
Kappel, Angelica-Maria für Deussen-Dopstadt, Gabi  
Haußmann, Sybille  
Scholz, Tobias

**FDP**

Breuer, Klaus  
Radoch-Hamzić, Amila

**AfD**

König, Michael

**Die Linke.**

Kloep, Barbara

## **FREIE WÄHLER**

Fink, Hans-Jürgen

## **Die FRAKTION**

Géczi, Judit

## **Verwaltung:**

### **Trägerverwaltung:**

Wenzel-Jankowski, Martina

LVR-Dezernentin Klinikverbund und Verbund  
Heilpädagogischer Hilfen

Dr. Möller-Bierth, Ulrike

LVR-FBL in 81

Lüder, Klaus

LVR-FBL 82

Krüger, Ramon

LVR-FBL 83

### **LVR-Klinik Bonn:**

Szesik, Klaus-Werner

KD, Vorsitzender des Vorstands

Prof. Dr. Banger, Markus

ÄD

Lange, Elvira

PD

Regul, Johannes

stv. KD

### **LVR-Klinik Düren:**

Menzel, Frank

KD, Vorsitzender des Vorstands

Dr. Grümmer, Martine

ÄD

Königs, Kurz

PD

Pelzer, Gabi

Protokoll

### **Gäste:**

Winterscheidt, Marion

Integrationsbeauftragte LVR-Klinik Bonn

Nursen Sahin-Schulze

Integrationsbeauftragte LVR-Klinik Düren

Kremer, Klemens

GPR

## Tagesordnung

### Öffentliche Sitzung

### Beratungsgrundlage

1. Anerkennung der Tagesordnung
2. Niederschrift über die 13. Sitzung vom 14.09.2023
3. Bericht der Integrationsbeauftragten
4. Migration und Diversity im Wandel: Neuausrichtung des Aufgabenprofils der Integrationsbeauftragten im LVR-Klinikverbund **15/2012 E**
5. Haushalt 2024
- 5.1 Anträge zum Haushalt
- 5.1.1 Haushalt 2024: Durchführung einer Fachtagung FASD **Antrag 15/122 GRÜNE E**
- 5.1.2 Haushalt 2024; Arbeiten im Alter - eine klassische win-win-Situation **Antrag 15/126 CDU, SPD E**
- 5.1.3 Haushalt 2024; Nachhaltige Ernährung als Teil der Nachhaltigkeitsstrategie des LVR
- 5.1.3.1 Ergänzungsantrag zum Antrag Nr. 15/132 "Haushalt 2024; Nachhaltige Ernährung als Teil der Nachhaltigkeitsstrategie des LVR" **Antrag 15/163 Die Linke. E**
- 5.1.3.2 Haushalt 2024; Nachhaltige Ernährung als Teil der Nachhaltigkeitsstrategie des LVR **Antrag 15/132 CDU, SPD E**
- 5.1.4 Haushalt 2024; Qualifizierung von Genesungsbegleitenden durch das LVR-Institut für Forschung und Bildung im LVR **Antrag 15/136 CDU, SPD E**
- 5.1.5 Haushalt 2024; Aufbau eines Präventionsprojektes an der Schnittstelle von Allgemeinpsychiatrie und Maßregelvollzug **Antrag 15/139 CDU, SPD E**
- 5.1.6 Haushalt 2024; Machbarkeitsstudie und Entwicklung eines Konzeptes eines modellhaften Krisendienstes im Rheinland **Antrag 15/141 CDU, SPD E**
- 5.1.7 Haushalt 2024; Prüfung der Umsetzung eines standortübergreifenden Personalpools in den LVR-Kliniken **Antrag 15/142 CDU, SPD E**
- 5.2 Wirtschaftsplanentwürfe 2024 sowie Veränderungsnachweise zu den Wirtschaftsplanentwürfen 2024 des LVR-Klinikverbundes **15/1947 E**
6. Führungskräfteentwicklung im LVR-Klinikverbund ab 2024 **15/1760 E**

7. Tätigkeitsbericht des LVR-Instituts für Forschung und Bildung - LVR-Institut für Versorgungsforschung - vom 01.01.2022 - 31.12.2022 **15/1726 K**
8. Maßregelvollzug
- 8.1 Neubestellung eines Mitgliedes des Beirates der Forensik bei der LVR-Klinik Düren **15/2061 B**
- 8.2 Belegungssituation im Maßregelvollzug
9. Anträge und Anfragen
- 9.1 Gewinnung von Auszubildenden **Anfrage 15/85 Die Linke. K**
- 9.2 Beantwortung der Anfrage 15/85 Die Linke.: Gewinnung von Auszubildenden
- 9.3 Übergriffe auf Mitarbeiter der LVR-Kliniken seit 2021 **Anfrage 15/90 AfD K**
- 9.4 Beantwortung der Anfrage 15/90 AfD: Übergriffe auf Mitarbeiter der LVR-Kliniken seit 2021
10. Bericht aus der Verwaltung
- 10.1 Bericht LVR-Verbundzentrale
- 10.2 Bericht LVR-Klinik Bonn
- 10.3 Bericht LVR-Klinik Düren
11. Verschiedenes
- Nichtöffentliche Sitzung**
12. Niederschrift über die 13. Sitzung vom 14.09.2023
13. Bestellung zum Stellvertreter der Kaufmännischen Direktion im Klinikvorstand der LVR-Klinik Bonn **15/1996 E**
14. Besuchsberichte nach PsychKG NRW in den LVR-Kliniken
- 14.1 Staatliche Besuchskommission gemäß § 23 des Gesetzes über Hilfen und Schutzmaßnahmen bei psychischen Krankheiten (PsychKG) NRW hier: Besuch der Dependence Eitorf der LVR-Klinik Bonn am 02.05.2023 **15/2005 K**
- 14.2 Staatliche Besuchskommission gemäß § 23 des Gesetzes über Hilfen und Schutzmaßnahmen bei psychischen Krankheiten (PsychKG) NRW hier: Besuch der Abteilung für Allgemeine Psychiatrie der LVR-Klinik Düren **15/2006 K**

- |  |  |                  |
|--|--|------------------|
| 14.3   | Staatliche Besuchskommission gemäß § 23 des Gesetzes über Hilfen und Schutzmaßnahmen bei psychischen Krankheiten (PsychKG) NRW<br>hier: Besuch der Abteilung für Allgemeine Psychiatrie der LVR-Klinik Düren | <b>15/2007 K</b> |
| 15. Aufwands- und Ertragsentwicklung im III. Quartal 2023                                |  |                  |
| 15.1   | III. Quartalsbericht 2023 der LVR-Klinik Bonn  | <b>15/2018 K</b> |
| 15.2   | III. Quartalsbericht 2023 der LVR-Klinik Düren   | <b>15/1986 K</b> |
| 16. Vergabeübersichten über das III. Quartal 2023 mit einer Vergabesumme ab EUR 10.000,- |  |                  |
| 16.1   | Vergabeübersicht über das III. Quartal 2023 der LVR-Klinik Bonn  | <b>15/2017 K</b> |
| 16.2   | Vergabeübersicht über das III. Quartal 2023 der LVR-Klinik Düren   | <b>15/1987 K</b> |
| 16.3   | Vergaben des LVR-Dezernates Gebäude- und Liegenschaftsmanagement, Umwelt, Energie, Bauen für Menschen GmbH für die LVR-Kliniken Bonn und Düren für das III. Quartal 2023                                     | <b>15/2036 K</b> |
| 17. Maßregelvollzug  |  |                  |
| 17.1   | Niederschrift über die Sitzung des Beirates der Forensik bei der LVR-Klinik Düren am 22.09.2023  | <b>15/2063 K</b> |
| 17.2   | Auswirkungen des Maßregelvollzugs auf die Allgemeinpsychiatrie   |                  |
| 18. Anträge und Anfragen   |  |                  |
| 19. Bericht aus der Verwaltung   |  |                  |
| 19.1   | Bericht LVR-Verbundzentrale  |                  |
| 19.2   | Bericht LVR-Klinik Bonn  |                  |
| 19.3   | Bericht LVR-Klinik Düren   |                  |
| 20. Verschiedenes  |  |                  |

Beginn der Sitzung:	10:00 Uhr
Ende öffentlicher Teil:	10:45 Uhr
Ende nichtöffentlicher Teil:	11:20 Uhr
Ende der Sitzung:	11:20 Uhr

## **Öffentliche Sitzung**

### **Punkt 1**

#### **Anerkennung der Tagesordnung**

Die 1. aktualisierte Tagesordnung wird ohne Änderungswünsche anerkannt.

### **Punkt 2**

#### **Niederschrift über die 13. Sitzung vom 14.09.2023**

Die Niederschrift über die 13. Sitzung vom 14.09.2023 wird ohne Änderungswünsche anerkannt.

### **Punkt 3**

#### **Bericht der Integrationsbeauftragten**

Für die LVR-Klinik Bonn berichtet zunächst die Integrationsbeauftragte, **Frau Winterscheidt**.

Im Anschluss an deren Bericht erläutert **Frau Sahin-Schulze** ihre Tätigkeit als Integrationsbeauftragte der LVR-Klinik Düren.

Die Beamer-Präsentationen beider Berichte liegen dieser Niederschrift als **Anlagen** bei.

**Herr Bündgens** spricht für die GroKo seinen Dank für die beiden Präsentationen aus und betont die Wichtigkeit dieser Arbeit.

Auch **Frau Haußmann** bedankt sich für die Fraktion Bündnis 90/DIE GRÜNEN und bittet um Information, ob bei Erfordernis Dolmetscher sichergestellt seien.

**Frau Sahin-Schulze** informiert über die Sprachcomputer, die im Bereich der Integrationsbeauftragten bei notwendigen Übersetzungen bereits LVR-weit zum Einsatz kämen. Als adäquates Mittel zum therapeutischen Gespräch seien diese Sprachcomputer natürlich nicht zu sehen, allerdings als ad-hoc Maßnahme habe sich der Einsatz bereits bewährt. Weitere Anschaffungen seien daher geplant.

Neben dem Einsatz dieser Sprachcomputer weisen aber beide Integrationsbeauftragte darauf hin, dass es in beiden Kliniken auch aus dem Kreise der Kolleg\*innen mit Migrationshintergrund immer wieder zur Unterstützung bei erforderlichen Übersetzungen komme.

**Frau Géczi** bedankt sich für Die FRAKTION für die Berichte. Eine Frage zur Kostendarstellung im Bericht wird von **Frau Sahin-Schulz** nochmals ausführlicher und auskömmlich erläutert.

Abschließend spricht die **Vorsitzende** ihren Dank für die Berichte und für die wichtige Tätigkeit der Integrationsbeauftragten der Kliniken aus und wünscht für die zukünftige Aufgabe alles Gute.

Die Berichte der Integrationsbeauftragten der LVR-Klinik Bonn und der LVR-Klinik Düren werden zur Kenntnis genommen.

#### **Punkt 4**

#### **Migration und Diversity im Wandel: Neuausrichtung des Aufgabenprofils der Integrationsbeauftragten im LVR-Klinikverbund Vorlage Nr. 15/2012**

**Herr Breuer** beantragt für die Fraktion FDP die Vertagung dieses Tagesordnungspunktes, da seitens seiner Fraktion noch Beratungsbedarf bestehe.

**Frau Krupp** teilt mit, die Beratung sei erfolgt und seitens der GroKo werde man die Vertagung nicht mittragen.

Die **Vorsitzende** stellt den Antrag der FDP auf Vertagung zur Abstimmung:

Der Krankenhausausschuss 1 lehnt den Antrag der FDP auf Vertagung **mehrheitlich mit den Stimmen von CDU, SPD, Bündnis 90/DIE GRÜNEN, DIE LINKE. und FREIE WÄHLER gegen die Stimmen von FDP und AfD bei Enthaltung von Die FRAKTION ab.**

**Frau Wenzel-Jankowski** erläutert ausführlich das Zustandekommen dieser Vorlage. Rechtlich sei verankert, dass ein frei von Diskriminierung und Rassismus geprägter Umgang mit Patientinnen und Patienten in den Einrichtungen des LVR und natürlich auch mit Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern sicherzustellen sei. Dieser gesetzliche Auftrag habe im Diversitykonzept, beschlossen von Inklusions- und Landschaftsausschuss des LVR, im LVR Niederschlag gefunden. Die unterschiedlichen Geschäftsbereiche des LVR erhalten somit im Bereich der Führungen den Auftrag, Ideen aus diesem Diversitykonzept zu entwickeln und deren Umsetzungen in den Einrichtungen des LVR zu forcieren. Im Klinikverbund wurde mit der Einführung der Integrationsbeauftragten bereits im Jahre 2005 ein Schritt in diese Richtung unternommen. Die Resonanz zur beispielsweise durchgeführten Migrationsfachtagung mache den Erfolg des dahingehend umgesetzten Handlungsbedarfs deutlich. Auch, so betont **Frau Wenzel-Jankowski** weiter, sei die Vielfalt der gesellschaftlichen Entwicklung verpflichtend, diskriminierungsfreie Zugänge zu Behandlung und Beschäftigung zu ermöglichen. Die Funktion der Integrationsbeauftragten sei mit Blick auf die Sicherstellung einer weiterhin beständigen entsprechenden Haltung in Bezug auf Diversität in den Einrichtungen des LVR ein wichtiger Aspekt. Daher schein es folgerichtig, durch gezielte Erweiterung von Kompetenzen die Integrationsbeauftragten zu professionalisieren. Voraussetzung hierfür sei allerdings eine ausreichend bereitgestellte personelle Ressource.

Der Krankenhausausschuss 1 fasst **mehrheitlich mit den Stimmen von CDU, SPD, Bündnis 90/DIE GRÜNEN, DIE LINKE. und FREIE WÄHLER gegen die Stimmen von FDP und AfD bei Enthaltung von Die FRAKTION** folgenden empfehlenden Beschluss:

Die Weiterentwicklung bzw. Erweiterung des Aufgabenprofils der Integrationsbeauftragten (auf Grundlage des LVR-Diversity-Konzepts) wird gemäß Vorlage Nr. 15/2012 beschlossen. Zur Umsetzung wird pro LVR-Klinik in 2024 eine verbindliche Freistellung von mindestens 0,5 Vollzeitstelle eingerichtet. Eine Anhebung auf bis zu 2,0 Vollzeitstellen in 2025 ff. kann vorgenommen werden, wenn Größe und Angebotsspektrum der LVR-Klinik es erforderlich machen.

**Punkt 5**  
**Haushalt 2024**

**Punkt 5.1**  
**Anträge zum Haushalt**

**Punkt 5.1.1**  
**Haushalt 2024: Durchführung einer Fachtagung FASD**  
**Antrag Nr. 15/122 GRÜNE**

**Frau Kappel** erläutert den Begriff FASD Syndrom (Fetal Alcohol Spectrum Disorder/Fetale Alkoholspektrum Störung) und informiert über die häufig entstehende psychische Komorbidität. Eine Fachtagung könne stärker für dieses Thema sensibilisieren und Fortbildungen und Schulungen können zielgerichtet unterstützen.

Der Krankenhausausschuss 1 fasst **einstimmig bei Enthaltung von Die FRAKTION** folgenden empfehlenden Beschluss:

Die Verwaltung wird beauftragt, eine Fachtagung zum Thema FASD (Fetal Alcohol Spectrum Disorder / Fetale Alkoholspektrum Störung) durchzuführen.

**Punkt 5.1.2**  
**Haushalt 2024; Arbeiten im Alter - eine klassische win-win-Situation**  
**Antrag Nr. 15/126 CDU, SPD**

Der Krankenhausausschuss 1 fasst ohne Aussprache **mehrheitlich mit den Stimmen der CDU, SPD, Bündnis 90/Die GRÜNEN, FDP, FREIE WÄHLER und AfD gegen die Stimme der Fraktion DIE LINKE. bei Enthaltung von Die FRAKTION** folgenden empfehlenden Beschluss:

Die Verwaltung wird beauftragt, die Möglichkeiten einer Beschäftigung für die LVR-Mitarbeitenden nach Eintritt des Rentenalters bzw. Ruhestandes zu prüfen und ein entsprechendes Konzept zu erarbeiten.

**Punkt 5.1.3**  
**Haushalt 2024; Nachhaltige Ernährung als Teil der Nachhaltigkeitsstrategie des LVR**

**Punkt 5.1.3.1**  
**Ergänzungsantrag zum Antrag Nr. 15/132 "Haushalt 2024; Nachhaltige Ernährung als Teil der Nachhaltigkeitsstrategie des LVR"**  
**Antrag Nr. 15/163 Die Linke.**

Der Krankenhausausschuss 1 lehnt ohne Aussprache den Antrag Nr. 15/163 **mehrheitlich mit den Stimmen von CDU, SPD, FDP, AfD und FREIE WÄHLER gegen die Stimme von DIE LINKE. bei Enthaltung von Bündnis 90/DIE GRÜNEN und Die FRAKTION ab.**

### **Punkt 5.1.3.2**

#### **Haushalt 2024; Nachhaltige Ernährung als Teil der Nachhaltigkeitsstrategie des LVR**

##### **Antrag Nr. 15/132 CDU, SPD**

Der Krankenhausausschuss 1 fasst ohne Aussprache **einstimmig bei Enthaltung der AfD und Die FRAKTION** folgenden empfehlenden Beschluss:

Die Verwaltung wird beauftragt zu prüfen, inwieweit der Anteil der nachhaltigen Ernährung (u. a. ökologisch, regional, saisonal und fair gehandelt) in den Einrichtungen des LVR in den kommenden Jahren gesteigert werden kann.

### **Punkt 5.1.4**

#### **Haushalt 2024; Qualifizierung von Genesungsbegleitenden durch das LVR-Institut für Forschung und Bildung im LVR**

##### **Antrag Nr. 15/136 CDU, SPD**

Der Krankenhausausschuss 1 fasst ohne Aussprache **einstimmig bei Enthaltung von Die FRAKTION** folgenden empfehlenden Beschluss:

Die Verwaltung wird beauftragt, eine Qualifizierung von Genesungsbegleitern in enger Kooperation mit dem LVR-Institut für Forschung und Bildung (Sparte Bildung) zu etablieren.

### **Punkt 5.1.5**

#### **Haushalt 2024; Aufbau eines Präventionsprojektes an der Schnittstelle von Allgemeinpsychiatrie und Maßregelvollzug**

##### **Antrag Nr. 15/139 CDU, SPD**

Der Krankenhausausschuss 1 fasst ohne Aussprache **einstimmig bei Enthaltung von Die FRAKTION** folgenden empfehlenden Beschluss:

Die Verwaltung entwickelt ein Konzept zur Umsetzung einer sog. Präventionsstelle zur Verringerung von Aufnahmen nach § 126 a StPO aus der Allg. Psychiatrie in den Maßregelvollzug an mindestens einem geeigneten Klinikstandort und verhandelt mit dem Land NRW die Finanzierung.

### **Punkt 5.1.6**

#### **Haushalt 2024; Machbarkeitsstudie und Entwicklung eines Konzeptes eines modellhaften Krisendienstes im Rheinland**

##### **Antrag Nr. 15/141 CDU, SPD**

Der Krankenhausausschuss 1 fasst ohne Aussprache **einstimmig bei Enthaltung von Die FRAKTION** folgenden empfehlenden Beschluss:

Die Verwaltung wird beauftragt, mit dem Institut für Forschung und Bildung nach einer Bestandsaufnahme/-analyse der heterogenen Versorgungsstruktur im Rheinland ein Modell für die Versorgungsregionen im Rheinland (städtisch / ländlich geprägt) zu entwickeln. Dabei sind die bestehenden kommunalen Versorgungsstrukturen und Leistungsanbieter mit einzubeziehen. Zu prüfen ist auch die Frage, wie groß das Einzugsgebiet des Krisendienstes sein müsste, um zu einem effizienten und Ressourcen schonenden Mitteleinsatz zu kommen. Ein Finanzierungskonzept ist zu entwickeln und mit

allen in Betracht kommenden Kostenträgern (Land, Kommunen, Krankenkassen, LVR) abzustimmen.

#### **Punkt 5.1.7**

#### **Haushalt 2024; Prüfung der Umsetzung eines standortübergreifenden Personalpools in den LVR-Kliniken Antrag Nr. 15/142 CDU, SPD**

Der Krankenhausausschuss 1 fasst ohne Aussprache **einstimmig bei Enthaltung von Die FRAKTION** folgenden empfehlenden Beschluss:

Die Verwaltung wird beauftragt, die Errichtung eines Klinik übergreifenden Personalpools arbeits- und tarifrechtlich zu prüfen und einen Umsetzungsvorschlag vorzulegen. Ziel soll es sein, mit der Implementierung eines solchen Pools ein geeignetes Mittel zu schaffen, um Mitarbeitende, die ihre persönlichen Einsatzzeiten zeitlich begrenzen möchten ansonsten aber in Bezug auf den Einsatzort flexibel sind, von einer Abwanderung zu Leiharbeitsfirmen abzuhalten. In einem zweiten Schritt soll geprüft werden, ob eine solche Poollösung auch eine Möglichkeit sein könnte, Personal für die besonderen Wohnformen im Verbund der Heilpädagogischen Hilfen zu binden.

#### **Punkt 5.2**

#### **Wirtschaftsplanentwürfe 2024 sowie Veränderungsnachweise zu den Wirtschaftsplanentwürfen 2024 des LVR-Klinikverbundes Vorlage Nr. 15/1947**

Der Krankenhausausschuss 1 fasst ohne Aussprache **einstimmig** folgenden empfehlenden Beschluss:

1. Die Wirtschaftsplanentwürfe des LVR-Klinikverbundes für das Jahr 2024 einschließlich des Kassenkreditrahmens und der Verpflichtungsermächtigungen werden unter Berücksichtigung der Veränderungsnachweise in der Fassung der Vorlage Nr. 15/1947 festgestellt.

2. Die Verwaltung wird beauftragt, die Wirtschaftsplanentwürfe 2024 bis zur Drucklegung noch an die aktuelle Entwicklung anzupassen und ggf. erforderliche Änderungen ohne Einzelaufführung in den Veränderungsnachweisen bei der Drucklegung der endgültigen Wirtschaftspläne vorzunehmen, soweit diese keine Auswirkungen auf die ausgewiesenen Ergebnisse haben

#### **Punkt 6**

#### **Führungskräfteentwicklung im LVR-Klinikverbund ab 2024 Vorlage Nr. 15/1760**

Der Krankenhausausschuss 1 fasst ohne Aussprache **einstimmig** folgenden empfehlenden Beschluss:

Dem Konzept zur Führungskräfteentwicklung im LVR-Klinikverbund ab 2024 inklusive der finanziellen Auswirkungen wird gemäß Vorlage Nr. 15/1760 zugestimmt.

### **Punkt 7**

#### **Tätigkeitsbericht des LVR-Instituts für Forschung und Bildung - LVR-Institut für Versorgungsforschung - vom 01.01.2022 - 31.12.2022 Vorlage Nr. 15/1726**

Der Tätigkeitsbericht des LVR-Instituts für Forschung und Bildung - LVR-Institut für Versorgungsforschung - vom 01.01.2022 - 31.12.2022 wird gemäß Vorlage Nr. 15/1726 ohne Aussprache zur Kenntnis genommen.

### **Punkt 8**

#### **Maßregelvollzug**

#### **Punkt 8.1**

##### **Neubestellung eines Mitgliedes des Beirates der Forensik bei der LVR-Klinik Düren Vorlage Nr. 15/2061**

Der Krankenhausausschuss 1 fasst ohne Aussprache **einstimmig bei Enthaltung von Die FRAKTION** folgenden Beschluss:

Frau Annalena Bilir wird gemäß Vorlage Nr. 15/2061 zum Mitglied des Beirates der Forensik bei der LVR-Klinik Düren bestellt.

#### **Punkt 8.2**

##### **Belegungssituation im Maßregelvollzug**

**Herr Lüder** informiert über die weiterhin hohe Belegung in der LVR-Klinik Düren, die zum 01.10.23 nochmals weiter angestiegen sei auf insgesamt nun 253 stationär untergebrachte Patient\*innen. Die geplante Entlastungsmaßnahme mit 40 Plätzen in Form des Neubaus im forensischen Dorf der LVR-Klinik Düren werde aller Voraussicht nach im Februar 2024 vom BLB und vom MAGS zur Nutzung übergeben werden können.

### **Punkt 9**

#### **Anträge und Anfragen**

#### **Punkt 9.1**

##### **Gewinnung von Auszubildenden Anfrage Nr. 15/85 Die Linke.**

Keine Wortmeldungen.

#### **Punkt 9.2**

##### **Beantwortung der Anfrage 15/85 Die Linke.: Gewinnung von Auszubildenden**

Die Beantwortung der Anfrage liegt vor.

### **Punkt 9.3**

#### **Übergriffe auf Mitarbeiter der LVR-Kliniken seit 2021 Anfrage Nr. 15/90 AfD**

Keine Wortmeldungen.

### **Punkt 9.4**

#### **Beantwortung der Anfrage 15/90 AfD: Übergriffe auf Mitarbeiter der LVR-Kliniken seit 2021**

Die Beantwortung der Anfrage liegt vor.

### **Punkt 10**

#### **Bericht aus der Verwaltung**

#### **Punkt 10.1**

##### **Bericht LVR-Verbundzentrale**

Keine Wortmeldungen.

#### **Punkt 10.2**

##### **Bericht LVR-Klinik Bonn**

Keine Wortmeldungen.

#### **Punkt 10.3**

##### **Bericht LVR-Klinik Düren**

Keine Wortmeldungen.

### **Punkt 11**

#### **Verschiedenes**

**Herr Bündgens** informiert über den Tag der offenen Tür in der LVR-Klinik Düren, den er im August besucht habe und lobt die Ausgestaltung und die hohe Beteiligung der Mitarbeitenden. Darüber hinaus betont er die Wichtigkeit derartiger Veranstaltungen, in denen der interessierten Bevölkerung die Leistungen der LVR-Kliniken in Bezug auf die Behandlung von Patient\*innen näher gebracht werden könne.

Kerpen, 20.12.2023

Die Vorsitzende

H e i n i s c h

Düren, 24.11.2023

Für den Klinikvorstand

M e n z e l  
Vorsitzender des Vorstands



# Bericht der Integrationsbeauftragten der LVR-Klinik Bonn

## Krankenhausausschuss I

**Marion Winterscheid**  
Diplom-Sozialarbeiterin

**Said Nadali**  
Fachkrankenpfleger für Psychiatrie, Stationsleiter

## **Angebote und Maßnahmen zur Verbesserung der Versorgung und Behandlung von Patient\*innen mit Zuwanderungs- und/oder Fluchtgeschichte in der Klinik**

- Integrationsbeauftragte freigestellt mit 0,25 VK
- Flüchtlingskoordinatorin mit 0,25 VK
- Weiterentwicklung und Aktualisierung des Klinikkonzeptes zur interkulturellen Öffnung und Anpassung an aktuelle Anforderungen
  - Schwerpunkt auf Forensik – Vernetzung, Unterstützung, Zusammenarbeit
- Klinikinterne Netzwerkarbeit
  - Regelmäßige Vorstellung der Integrationsbeauftragten und Flüchtlingskoordinatorin und deren Arbeitsinhalte in den Fachabteilungen der Klinik
  - Vorträge und Informationen zu migrationsspezifischen Themen, z.B.
    - Anspruch auf medizinische Versorgung von Geflüchteten
    - Hilfs-Angebotsstrukturen für Menschen mit Flucht- und/oder Zuwanderungsgeschichte
  - Interdisziplinäre Fallbesprechungen

## **Angebote und Maßnahmen zur Verbesserung der Versorgung und Behandlung von Patient\*innen mit Zuwanderungs- und/oder Fluchtgeschichte in der Klinik**

- Sicherstellung der Qualität der Versorgung trotz Sprachbarriere
  - Einsätze von SIM (Sprach- und Integrationsmittler\*innen)
  - Einsatz von Telefondolmetschen
  - Hausinterne Liste der Übersetzenden
  - Bereitstellung von muttersprachlichen Informationsmaterialien und Übersetzung relevanter Formulare
- Kooperation und Zusammenarbeit mit dem LVR Kompetenzzentrum Migration
  - Fortbildungen für Mitarbeitende aus den Bereichen Ärztlicher Dienst, Pflegedienst und Sozialer Dienst
- Stärkung bzw. Förderung der interkulturellen Kompetenz der Beschäftigten
- Ambulantes abteilungsübergreifendes Behandlungsangebot für geflüchtete Menschen aus der Ukraine

## Symposium

### **Menschen mit Flucht - und Zuwanderungserfahrungen Herausforderungen und Chancen in der Behandlung**

in Zusammenarbeit mit dem LVR-Kompetenzzentrum Migration



- Hybridveranstaltung mit ca. 100 internen und externen Teilnehmer\*innen
- Einsatz von Sprach- und Integrationsmittler\*innen (SIM) in der Behandlung
- Leben zwischen den Welten und Kulturen – Behandlung türkischer Patient\*innen
- Arbeiten in der Traumaambulanz – Besonderheiten im Kontext Flucht und Zuwanderung
- Migration und Ethik – kulturelle Vielfalt als Herausforderung in medizinischen Entscheidungsfindungen
- Versorgung von Kindern im Zusammenhang mit Ukraine-Krieg
- Therapeutische Erfahrungen im Zusammenhang mit dem Ukraine-Krieg – Allgemeinpsychiatrische Besonderheiten
- Therapeutische Erfahrungen im Zusammenhang mit dem Ukraine-Krieg – Suchtspezifische Besonderheiten

## **Weitere Maßnahmen und Aktivitäten zur Verbesserung der Versorgung und Behandlung von Menschen mit Zuwanderungs- und/oder Fluchtgeschichte:**

- Kooperationen mit
  - Stadt Bonn und Rhein-Sieg-Kreis
  - Landeseinrichtungen für Flüchtlinge in Bonn und Rhein-Sieg-Kreis
  - kommunalen Flüchtlingseinrichtungen Bonn und Rhein-Sieg-Kreis
  - Kooperation mit diversen Einrichtungen der Migrationsberatung und Flüchtlingshilfe
- Netzwerkarbeit in verschiedenen Arbeitskreisen und Fachforen
- Enge Zusammenarbeit mit SPKoM - Sozialpsychiatrisches Kompetenzzentrum Migration - Südliches Rheinland

### **Ziele:**

- Vernetzte Zusammenarbeit im Sozialraum
- Verbesserung der Versorgungsstrukturen im Sozialraum
- Vermeidung von Parallelstrukturen im Sozialraum
- Erkennen und benennen von Bedarfen

## Flüchtlingskoordination der LVR-Klinik Bonn

Das patient\*innenbezogene abteilungsübergreifende Fallmanagement für Menschen mit Zuwanderungs- und/oder Fluchtgeschichte fand im Zeitraum

vom **01.01.2023 – 30.09.2023** rund **110** Anwendungen

vom 01.01.2022 – 31.12.2022 rund 150 Anwendungen

vom 01.01.2021 – 31.12.2021 rund 120 Anwendungen

vom 01.10.2020 – 31.12.2020 rund 130 Anwendungen

vom 01.01.2019 – 31.12.2019 rund 150 Anwendungen

vom 01.01.2018 – 31.12.2018 rund 180 Anwendungen

vom 01.01.2017 – 31.12.2017 rund 240 Anwendungen

vom 01.09.2015 - 31.12.2016 rund 230 Anwendungen

Der Zeitaufwand für diese vermittelnden Beratungen bewegte sich zwischen 30 Minuten und 3 Stunden.



## Einsatz von Sprach- und Integrationsmittlern (SIM), Telefondolmetschen und hausinternen Übersetzenden

Im Zeitraum vom 01.01.2022 - 31.12.2022 kam es zu **347** SIM-Einsätzen / **340** Pat. und **35** Telefondolmetschen-Einsätzen / **10** Pat.

Insgesamt **382** Einsätze / **350** Pat (2021: 543 SIM-Einsätzen / 501 Pat.)

Kosten SIM: **€ 43.382,92** (€ 75.988,66 - 2021)

Telefondolmetschen: **€ 15.367,52**

Gesamtkosten: **€ 58.750,44**

Förderungen des LVR von **€ 37.124,10** (€ 37.514,49 – 2021) aus

- Förderprogramm zur Verbesserung der Versorgung von Patient\*innen mit Migrationshintergrund an den LVR-Kliniken - Förderschwerpunkt: Einsatz von Sprach- und Integrationsmittler\*innen (SIM) 2022 mit **€ 5.457,50**
- Flüchtlingshilfen des Landschaftsverbandes Rheinland - Mehraufwand der LVR-Kliniken für Sprach- und Integrationsmittler\*innen (SIM) durch Geflüchtete in 2022 mit **€ 31.666,60**

## 2. Spendenaktion für unsere Partnerklinik in Tschernowitz - Ukraine

### Wir danken

- der Ukraine Hilfe Köln - [ukrainehilfe-koeln.de](http://ukrainehilfe-koeln.de)
- den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern der Klinik





**Herzlichen Dank für Ihre Aufmerksamkeit!**

# Bericht der Integrationsbeauftragten LVR-Klinik Düren

Krankenhausausschuss I  
Sitzung am 16. November 2023

Nurşen Şahin-Schulze

Volljuristin (Stabsstelle des Kaufmännischen Direktors)

freigestellt mit 0,25 VK

# Angebote und Maßnahmen im Berichtsjahr

I. Angebote und Maßnahmen zur Verbesserung der Versorgung und Behandlung von Patient\*innen mit Zuwanderungs- und/oder Fluchtgeschichte

II. Maßnahmen zur Förderung der Kultursensibilität

## I. Angebote und Maßnahmen zur Verbesserung der Versorgung und Behandlung von Patient\*innen mit Zuwanderungs- und/oder Fluchtgeschichte

- Erhöhung der Sichtbarkeit und Ansprechbarkeit

intern:       - Vorstellung der Arbeit der Integrationsbeauftragten im klinikeigenem Newsletter  
              - regelmäßige Verteilung des Newsletters des Kompetenzzentrums Migration durch die Integrationsbeauftragte per interner Rundmail

extern:       - Vorstellung der Arbeit der Integrationsbeauftragten in kommunalen Einrichtungen (z.B. im Team Casemanagement des Kommunalen Integrationszentrums) und bei örtlichen migrantischen Organisationen(z.B. Goldrute e.V.)  
              - mehrsprachige Angebote bei kulturellen Angeboten (z.B. mehrsprachige Führung durch das Klinikgelände bei Sommerfest)

## I. Angebote und Maßnahmen zur Verbesserung der Versorgung und Behandlung von Patient\*innen mit Zuwanderungs- und/oder Fluchtgeschichte

- ambulante multiprofessionelle Komplexbehandlung in der ZUE (Zentrale Unterbringungseinrichtung) Düren-Gürzenich mit dem Ziel der intensiveren psychiatrischen Versorgung für besonders behandlungsbedürftige Geflüchtete  
dauerhaftes Vor-Ort-Angebot mit festen Sprechstunden

Team:

1 Pflegekraft Mo-Fr 08:00 – 16:00

½ Stelle Ärztin/Arzt

½ Stelle Psychologin/Psychologe

½ Stelle Ergotherapeutin/Ergotherapeut

+ Stellenanteil MFA und PIA in der Klinik für Dokumentation, Archivierung und Rezepterstellung

Patientenzahl 2022: insgesamt 121

## I. Angebote und Maßnahmen zur Verbesserung der Versorgung und Behandlung von Patient\*innen mit Zuwanderungs- und/oder Fluchtgeschichte

- Einsatz von Sprach- und Integrationsmittler\*innen (SIM), Einsatz schwerpunktmäßig in der Akutpsychiatrie, Ambulanz und in der Forensischen Psychiatrie

Im Zeitraum vom 01.01.2022 - 31.12.2022 kam es zu

- 116 SIM-Einsätzen
- Kosten: € 14.116,34

Förderungen des LVR in Höhe von insgesamt: € 10.571,79  
aus

- Förderprogramm zur Verbesserung der Versorgung von Patient\*innen mit Migrationshintergrund an den LVR-Kliniken Förderschwerpunkt: Einsatz von Sprach- und Integrationsmittler\*innen (SIM) mit € 3.117,23
- Flüchtlingshilfen des Landschaftsverbandes Rheinland - Mehraufwand der LVR-Kliniken für Sprach- und Integrationsmittler\*innen (SIM) durch Geflüchtete in mit € 7.454,56

## I. Maßnahmen und Aktivitäten zur Verbesserung der Versorgung und Behandlung von Menschen mit Zuwanderungs- und/oder Fluchtgeschichte:

- Netzwerkarbeit in verschiedenen Arbeitskreisen und Fachforen

z.B.:       - im Arbeitskreis „Migration“ im Kreis Düren  
              - im Arbeitskreis „Beratung für Frauen mit Zuwanderungsgeschichte“ im Kreis  
              Düren

Ziele:

Vernetzte Zusammenarbeit im Sozialraum

Verbesserung der Versorgungsstrukturen im Sozialraum

Erkennen und benennen von Bedarfen

•  
I. Maßnahmen und Aktivitäten zur Verbesserung der Versorgung und Behandlung von Menschen mit Zuwanderungs- und/oder Fluchtgeschichte:

- Informationen zu migrationsspezifischen Themen, sowohl nach innen wie nach außen, z.B.
  - Anspruch auf medizinische Versorgung von Geflüchteten
  - Hilfs-Angebotsstrukturen für Menschen mit Flucht und/oder Zuwanderungsgeschichte
  - Benennung von Ansprechstellen und -personen

## II. Maßnahmen zur Förderung der Kultursensibilität

- Kooperation und Zusammenarbeit mit dem LVR Kompetenzzentrum Migration
- Stärkung bzw. Förderung der interkulturellen Kompetenz der Beschäftigten durch
  - Fortbildungen für Mitarbeitende aus der Ärzteschaft, dem Pflegedienst und Sozialen Dienst
  - kultursensible Supervision für Beschäftigte mit Einsatz in der ZUE
  - regelmäßigen Schulungen für Lernende der klinikeigenen Pflegeschule und Ergotherapieschule → Ziel: Insitutionalisierung des Angebots

**Vielen Dank für Ihre Aufmerksamkeit!**